

APPLICATION FOR APPROVAL OF A TYPE OF PNEUMATIC TYRE FOR PRIVATE CARS

ACCORDING TO ECE REGULATION No.30, 02 SERIES OF AMENDMENTS

- | | | |
|---|---|--|
| 1. Trade mark on the tyre | : | HAIDA, mileking, ZESTINO, <u>MAZZINI</u> |
| 2. Tyre type designation by the manufacturer | : | HD617, mk617, <u>SNOW LEOPARD</u> |
| 3. Manufacturer's name and address | : | SICHUAN TYRE & RUBBER CO., LTD.
No. 568, Chuanxiang Road, Yangma Town,
Jianyang City, Sichuan Province 641402,
P.R. China |
| 4. If applicable, name and address of manufacturer's representative | : | not applicable |
| 5. Summarised description | | |
| 5.1. Tyre size designation | : | 215/60R16 |
| 5.2. Category of use | : | normal / snow/ temporary use |
| 5.3. Structure | : | diagonal / bias belted /radial |
| 5.4. Speed category symbol | : | T |
| 5.5. Load-capacity index | : | 95 |
| 6. Overall dimensions | : | Annex / ETRTO/ calculated |
| overall section width | : | 221 |
| outer diameter | : | 664 |
| 7. Factor 'x' | : | 0.7 |
| 8. Ply-rating number for diagonal (bias ply) tyres | : | not applicable |
| 9. Rims on which the tyre can be mounted | : | 6 1/2J |
| 10. Measuring rim and test rim | : | see attached test report |
| 11. State whether the tyre is | : | tubeless / tube type |
| 12. State whether the tyre is | : | standard / reinforced /
T type temporary use spare tyre |
| 13. Submitted for approval on (date) | : | March 01, 2017 |

We herewith declare that we have not applied and will not apply for approval with another Contracting Party of the ECE for the same type of product.

MANUFACTURER'S STAMP

Signature : 

Name: Anyun Jing

THIS APPLICATION IS ACCOMPANIED BY:

- Application form, relating to ECE approval for pneumatic tyre pursuant Regulation No.30
- A drawing of the tyre's side walls, tread and dimensioned cross section.
- The test report.



THE NETHERLANDS
(N E D E R L A N D)

COMMUNICATION

Concerning ⁽¹⁾:

- ~~approval granted~~
- approval extended
- ~~approval refused~~
- ~~approval withdrawn~~
- ~~production definitely discontinued~~

of a type of pneumatic tyre for motor vehicles pursuant to Regulation number 30

Approval number: E4-30R-0282920
Extension number: 02

1. Manufacturer's name and address : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
No. 568, Chuanxiang Road, Yangma Town,
Jianyang City, Sichuan Province, China
2. Tyre type designation⁽²⁾
 - 2.1 Brand-name(s) or trade mark(s) : HAIDA, mileking, ZESTINO, MAZZINI
 - 2.2 Trade description(s)/ Commercial name(s) : HD617, mk617, SNOW LEOPARD
3. If applicable, name and address of the manufacturer's representative : not applicable
4. Summarized description:
 - 4.1. Tyre size designation : 215/60R16
 - 4.2. Category of use : ~~normal/snow/special use/temporary use~~⁽¹⁾
 - 4.3. Structure : ~~diagonal/bias belted~~/radial/~~run flat tyre~~⁽¹⁾
 - 4.4. Speed category symbol: : T
 - 4.5. Load-capacity indices: : 95

5. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity : TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
Technologiezentrum Verkehrssicherheit
Am Grauen Stein
D-51105 Köln (Poll)
6. Date of report issued by that service : March 18, 2017
7. Number of report issued by that service : 89-R30-181/17-00
8. Reason(s) for extension (if applicable) : Addition of trademark and tyre type designation
9. Any remarks : ---
10. Place : Zoetermeer
11. Date : 05-APR-2017
12. Signature :

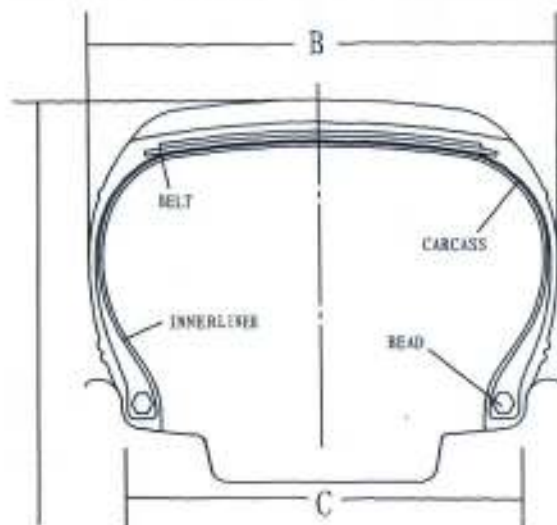


R.F.R. Clement

13. The list of documents in the approval file which are deposited at the administrative service having delivered the approval and which can be obtained upon request.
- Application form relating to ECE approval for a pneumatic tyre pursuant to Regulation number 30.
 - The drawing of the tyre's sidewalls, tread and dimensioned cross-section.
 - The test report as mentioned in item 7.

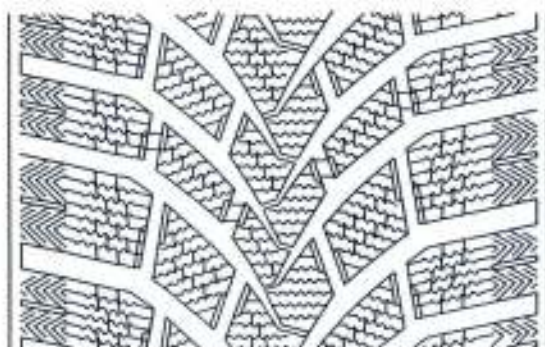
(1) Strike out what does not apply.

(2) A list of Brand name(s)/trademark(s) or Trade description(s)/ Commercial name(s) may be annexed to this communication.

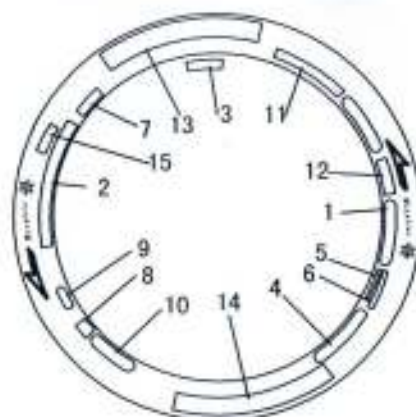


A

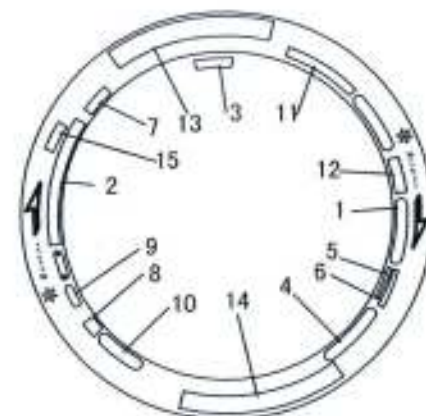
PROJECTION



SNOW LEOPARD



TOP SIDEWALL



BOTTOM SIDEWALL

1	MAX. LOAD 690kg(1521lbs) AT 300kPa(44psi) COLD
2	⚠ WARNING: TIRE FAILURE DUE TO UNDERINFLATION/OVERLOADING—FOLLOW OWNER'S MANUAL EXPLOSION OF TIRE/RIM ASSEMBLY DUE TO IMPROPER MOUNTING ONLY SPECIALLY TRAINED PERSONS SHOULD MOUNT TIRES
3	MADE IN CHINA
4	TREAD: POLYESTER 2 + STEEL 2 + NYLON 1 SIDEWALL: POLYESTER 2
5	STANDARD RIM 6 1/2J
6	STEEL BELTED RADIAL
7	TUBELESS
8	CCC F000053
9	DOT 33A3 **** (****—DATE CODE)
10	E1 ***** (ECE APPROVAL MARK & APPROVAL No.)
11	215/60R16 95T
12	M+S
13	MAZZINI
14	SNOW LEOPARD
15	STUDLESS



215/60R16	95	T	664	221	165
TIRE SIZE	LOAD INDEX	SPEED SYMBOL	A (mm)	B (mm)	C (mm)

DRAWN BY

唐鹏

CHECKED BY

余萍

APPROVED BY

唐鹏

SICHUAN TYRE & RUBBER Co., Ltd

Manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
Type : 215/60R16

TEST REPORT

according to UNECE-Regulation

**Uniform provisions concerning the approval of
pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers**

ECE-R30

including all amendments until
Amend.02, Suppl. 18

Approval Status

UNECE approval : E4-30R-0282920 Ext.02

Structure of the Test Report

Item No.

0. General information
 1. Tested vehicle(s) / object(s)
 2. Test record
 3. List of appendices
 4. Statement of conformity
-

The Test Report shall be reproduced and published in full by the client only. It shall however be reproduced partially with the written permission of the Testing Laboratory only.



Manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
Type : 215/60R16

0. General Information

- 0.1. Make (trade name of the manufacturer) : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
0.2. Type : 215/60R16
0.3. Category of vehicle : Not applicable
0.4. Name and address of the manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
No. 568, Chuanxiang Road, Yangma Town, Jianyang
City, Sichuan Province, China
0.5. No. of the information folder : Not applicable
-Date of issue : ---
-Date of last change : ---

1. Tested ~~vehicle(s)~~ / object(s)

- 1.1. Description
1.1.1. ~~Vehicle~~ / object
Commercial description : Not applicable
Type(s) ~~/variant(s) /version(s)~~ : 215/60R16
Identificationnumber : ---
1.1.2. Condition of ~~vehicle(s)~~ / Object(s) : New / ~~used~~ / ~~pretested~~
1.2. Worst case selection : The determination of the worst case was done
according to internal procedures of the Technical
Service (QMA 1.301.005, section 6.2.2.2.).
1.3. Remarks : Not applicable



Manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
Type : 215/60R16

2. Test record

- 2.1. Equipment for measuring and testing : The test facilities / measurement equipment used were in compliance with the test requirements
- 2.1.1. Specifications for the test site : Not applicable
- 2.1.2. Subcontracting : Not applicable
- 2.2. Test results : Test results refer to test report No. 89-R30-648/15-00 correspond to type approval No. E4-30R-0282920 Ext. 01

According to Paragraph 6. and 7. of the UNECE-R30

- 2.2.1. Test results referring to measurements : Pass / ~~Fail~~
- 2.2.2. Attributive tests : Not applicable
- 2.2.3. Alternative test provisions : Not applicable

Remarks concerning extension

~~The type has been tested according to the modification(s) mentioned in appendix 0.~~

~~The new parts meet the requirements of the regulation.~~

An actual practical test of the type was not necessary.
The results of the previous test(s) are still valid.

- 2.3. Additional information : The results of the test refer exclusively to the object(s) mentioned under point 1. of this report.

Test site : ---

Test date : ---

- 2.4. Remarks : Not applicable



Manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
Type : 215/60R16

3. List of Appendices

Appendix 0 : List of modifications
Appendix 1 : Test minutes

4. Statement of conformity

The in point 0.5. mentioned information folder and the type described in that comply with the requirements mentioned on page 1.

With regard to the required level of performance to be achieved, the tested items were representative for the type to be approved (see point 1.2).

The mentioned test results refer to the ~~vehicle(s)~~ object(s) described under point 1.1 of this report.

Engineering centre Shanghai / March 18, 2017

FHW



Hongwei Feng
Expert Technical Service



Manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
Type : 215/60R16

List of modifications

Appendix 0

Correction of : ---

Modification of : ---

Addition of : trademark and tyre type designation


Deletion of : ---



Manufacturer : Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.
Type : 215/60R16

Test minutes**Appendix 1**

1. Test data
 - 1.1. Object markings

Trade name or mark	: HAIDA
Tyre type designation	: HD617
Plies of Tread / Sidewall	: POLYESTER 2+ STEEL 2+ NYLON 1 / POLYESTER 2
Tyre size designation	: 215/60R16
Category of use	: Snow
Indication of category of use	: Word "M+S", alpine symbol 
Structure	: Radial
Indication / symbol of structure	: Word "RADIAL", letter "R" in front of rim diameter marking
Speed category	: T
Load-Capacity Indices(L.I.)	: 95
Word in case of without inner tube	: Tubeless
Word in case of reinforced tyre	: Standard
Date of manufacture	: ---
 - 1.2. Dimension measurement according to Annex 6 : Refer to report No.:89-R30-648/15-00
Corresponding to type approval No.:E4-30R-0282920 Ext.01
 - 1.3. Load/speed performance according to Annex 7 : Refer to report No.:89-R30-648/15-00
Corresponding to type approval No.:E4-30R-0282920 Ext.01
2. Remarks : ---

